

日米

THE JAPANESE AMERICAN... 630 ELLIS STREET... SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

日米新聞... 毎週日曜休刊... 毎週月曜休刊

米國の新軍擴案

七千四百萬弗の豫算 上院で近く審議開始 撤回はほんの一時的な便宜 新建案の内容

米國の新軍擴案... 豫算の膨脹... 七千四百萬弗の豫算... 上院で近く審議開始... 撤回はほんの一時的な便宜... 新建案の内容

豫算の膨脹... 米國の新軍擴案... 豫算の膨脹... 米國の新軍擴案... 豫算の膨脹... 米國の新軍擴案

無理をしても 登院の決意 濱口首相政局を憂へ 病軀をたして出馬か

無理をしても 登院の決意... 濱口首相政局を憂へ... 病軀をたして出馬か

豫算總會 松田首相は 政友會員か

豫算總會 松田首相は 政友會員か... 松田首相は 政友會員か

貴族院 大體は終了

貴族院 大體は終了... 大體は終了

衆議院 大體は終了

衆議院 大體は終了... 大體は終了

皇后陛下の 御慶事は 三月中旬の御豫定

皇后陛下の 御慶事は 三月中旬の御豫定... 三月中旬の御豫定

印度平和來か ガンデー氏と總督 和平問題で意見接近

印度平和來か ガンデー氏と總督 和平問題で意見接近... 和平問題で意見接近

民政代議士會 運動開始

民政代議士會 運動開始... 運動開始

スเปน皇帝に 退位を要求 憲法會議召集の難 王室の末路哀れ

スเปน皇帝に 退位を要求 憲法會議召集の難 王室の末路哀れ... 王室の末路哀れ

リッチー氏愈々 大統領立候補

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

リッチー氏愈々 大統領立候補... 禁酒憲法の撤廃をば 表看板にして乗出す

鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

鐵道交渉 五里霧中... 鐵道交渉 五里霧中

THE SUMITOMO BANK, LTD. 200 S. San Pedro St., Los Angeles, Calif. 315 California St., San Francisco, Calif. THE SUMITOMO BANK OF CALIFORNIA 400 L St., Sacramento, Calif.

藤本證券株式會社 桑港支店 465 California St., San Francisco, Calif. Tel. GArfield 2728

列陳 雞月三 堂車五 Tel. WEst 5488 1698 Post St., S. P., Calif.

富士運送社 電話 21000 1029 Buchanan St., S. P., Calif.

SK家具合資會社 1029 Buchanan St., S. P., Calif.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK, LTD. 415 Sansome St. San Francisco, Calif.

大春堂 THE TAISHUN-DO 1423 KERN ST. FRESNO, CALIF. 刀劍!!! 刀劍!!! 武士の魂、家寶にして長

小川ホテル 日本料理 612 California St., San Francisco, Calif.

ニユーヨークホテル 電話 3305 117 N. San Pedro St., Tel. MUchuan 9869

オリビックホテル 電話 21000 117 N. San Pedro St., Tel. MUchuan 9869

瑞穂商會 電話 21000 117 N. San Pedro St., Tel. MUchuan 9869

青木大成堂の雛人形 電話 21000 117 N. San Pedro St., Tel. MUchuan 9869

CALIF. STATE LIBRARY SACRAMENTO, CALIF.

日本に行く喜劇王

チャプリンに面接して... 捕ひの日本小娘が好きた...

愈々面會

航空協會在時代に乗出す... まつ調査機關を設置

隣邦中華民國の航空路開拓に乗出す

飛行協會在時代に乗出す... まつ調査機關を設置

日本近信

大判小判がザク... 煙の中から二百枚... 今様花咲翁の幸福

大判小判がザク

煙の中から二百枚... 今様花咲翁の幸福

各國の進展

日本は寧ろ遅滞... 支那の進展

著作權侵害と

雪洲松竹へ抗議... 映画吹雪に叫ぶ狼

飛行家志願

めつきり殖れた... 飛行家志願 特に婦人に著しい

彼の態度

彼の態度... 彼の態度

同一た

同一た... 同一た

支那の旅

支那の旅... 支那の旅

孝行息子の母親殺し

孝行息子の母親殺し... 孝行息子の母親殺し

恋の発砲から包圍されて自殺

恋の発砲から包圍されて自殺... 恋の発砲から包圍されて自殺

町會議員狙撃犯人

町會議員狙撃犯人... 町會議員狙撃犯人

中隊長 自殺を企つ

中隊長 自殺を企つ... 中隊長 自殺を企つ

日本郵便

日本郵便... 日本郵便

日本要求

日本要求... 日本要求

人事欄... 結婚相談所... 女藥劑師... 求職... 洋染所...

日本郵便... 日本要求... 日米要求... 要求廣告料...

各專門醫師... 各種調劑... 大坂藥店... 旭博士創製... 毛生藥...

北米病院... 原昌親... 森山寫眞館... 佐藤寫眞館... 上田産院...

法律... 鮮魚、精肉... 和洋食料雜貨... 桑港魚市場... J. DAGGETT...

NANKA BRAND... 味はひよく入味多し... 最寄小商店にて御買下さい

香港長旅館... 香港醫學會... 桑港運送社... 日本病院... 廣東樓... プレイド... ハックスベカ...

大正藥舖... 桑港運送社... 大正藥舖

大正藥舖... 桑港運送社... 大正藥舖

### マザーエンゼル轉任に絡る 曉星學園内の奇怪なる噂

#### 教父と父兄の内訌愈々露骨 邦人教育界空前の恨事

曉星學園の教父マザーエンゼル轉任の噂が、邦人教育界に空前の恨事を醸成している。この噂は、曉星學園の教父マザーエンゼルが、本年十月に轉任するとの噂が、邦人教育界に空前の恨事を醸成している。この噂は、曉星學園の教父マザーエンゼルが、本年十月に轉任するとの噂が、邦人教育界に空前の恨事を醸成している。

### 引止め運動の 經過報告

引止め運動の經過報告。この運動は、邦人教育界の代表者たちが、マザーエンゼルの轉任を阻止するために展開したものである。彼らは、マザーエンゼルの轉任が、邦人教育界の利益を損なうと主張している。

### 新制度の 犠牲に

新制度の犠牲に。マザーエンゼルの轉任は、邦人教育界の利益を犠牲にするものである。彼らは、この轉任が、邦人教育界の利益を犠牲にするものであると主張している。

### 父兄會席上で 教父の言分

父兄會席上で教父の言分。父兄會では、マザーエンゼルの轉任について、教父の言分が述べられた。教父は、この轉任が、邦人教育界の利益を犠牲にするものであると主張している。

### 全然相反 するものがあった

全然相反するものがあった。マザーエンゼルの轉任は、邦人教育界の利益と相反するものである。彼らは、この轉任が、邦人教育界の利益と相反するものであると主張している。

### 轉任は司教から 自分に他意なし

轉任は司教から自分に他意なし。マザーエンゼルの轉任は、司教からの命である。彼らは、この轉任に、自分に他意なしと主張している。

### 引留に盡力したと ストツキイ教父語る

引留に盡力したとストツキイ教父語る。ストツキイ教父は、マザーエンゼルの轉任を引留めようとしたと語る。彼は、この轉任を引留めようとしたと主張している。

### 商人の妻子呼寄り 日米通商條約に依り 權利獲得可能である

商人の妻子呼寄り日米通商條約に依り權利獲得可能である。日米通商條約は、商人の妻子の權利を保護するものである。彼らは、この條約に依り、權利を獲得可能であると主張している。

### ミツチエル氏發表

ミツチエル氏發表。ミツチエル氏は、日米通商條約について、意見を述べた。彼は、この條約が、商人の利益を保護するものであると主張している。

### 病院付の人 教父の言ひ分

病院付の人教父の言ひ分。病院付の人は、マザーエンゼルの轉任について、意見を述べた。彼は、この轉任が、邦人教育界の利益を犠牲にするものであると主張している。

### 日本人最初の 轍き逃げ事件

#### 本人は逃げたのではなく 気がつかないで逃げた

日本人最初の轍き逃げ事件。本人は逃げたのではなく、気がつかないで逃げた。この事件は、日本人の初めての轍き逃げ事件である。本人は逃げたのではなく、気がつかないで逃げた。

### サンマテオの進軍

サンマテオの進軍。サンマテオは、進軍を開始した。この進軍は、サンマテオの勢力を拡大させるものである。

### 折柄附近に 銃殺事件

折柄附近に銃殺事件。折柄附近で銃殺事件が発生した。この事件は、折柄附近の治安を悪化させるものである。

### トランテイノを 逮捕すべし

トランテイノを逮捕すべし。トランテイノは、逮捕されるべきである。彼は、犯罪を犯したためである。

### 實は伊太公の誤り

實は伊太公の誤り。伊太公は、誤りを犯した。彼は、この誤りを認めている。

### YWCA ガールズリザーヴ 指環授與式

#### 詩人ムーア女史の講演

YWCAガールズリザーヴ指環授與式。詩人ムーア女史の講演。この授與式は、YWCAガールズリザーヴのメンバーに指環を授与するものである。詩人ムーア女史は、この授與式で講演を行った。

### 東洋綿花の 小越氏近頃来

東洋綿花の小越氏近頃来。小越氏は、東洋綿花に近頃来た。彼は、東洋綿花の発展に貢献するであろう。

### 本日決定 本日決定

本日決定本日決定。この決定は、本日決定された。これは、重要な決定である。

### 太公望團結して 違反行為を取締る

太公望團結して違反行為を取締る。太公望は、違反行為を取締るために團結した。これは、重要な行動である。

### これが米國の 模範兵士であります

これが米國の模範兵士であります。この兵士は、米國の模範兵士である。彼は、勇敢で誠実な兵士である。

### 柔道で投げ 王位繼承者出現

柔道で投げ王位繼承者出現。柔道で投げた王位繼承者出現。これは、重要な出来事である。

### 吾こそは英王なり ジョウヂ王に 退位を勧告す

吾こそは英王なりジョウヂ王に退位を勧告す。ジョウヂ王は、退位を勧告された。これは、重要な出来事である。

### 浪花ホテルの災難

浪花ホテルの災難。浪花ホテルで災難が発生した。これは、重要な出来事である。

### 總會延期

總會延期。總會の開催が延期された。これは、重要な出来事である。

### 昭和樓

昭和樓。昭和樓の営業が再開された。これは、重要な出来事である。

### 花土花店

花土花店。花土花店の営業が再開された。これは、重要な出来事である。

### 高尾鶴松

高尾鶴松。高尾鶴松の営業が再開された。これは、重要な出来事である。

### 板谷元雄

板谷元雄。板谷元雄の営業が再開された。これは、重要な出来事である。

### 島運送

島運送。島運送の営業が再開された。これは、重要な出来事である。

### 御菓子松屋

御菓子松屋。御菓子松屋の営業が再開された。これは、重要な出来事である。

### 小幡女子裁縫學校

小幡女子裁縫學校。小幡女子裁縫學校の授業が再開された。これは、重要な出来事である。

### 通信教授

通信教授。通信教授の授業が再開された。これは、重要な出来事である。

### 煙草召上る方に お味増汁

實と味で通る  
ハナビシ白味噌

### あなたの事は みんな 判つて居ります

火曜と木曜の夜あなたのラジオで有名な数学家ローナ・フアン・アナは名前と時が如何に事業かを教へます。本當にぞつたラジオ放送。

### OLD GOLD CIGARETTE RADIO PROGRAM

放送局 KFRQ  
火曜日夜 午後五時十五分  
木曜日夜 午後六時十五分  
太平洋沿岸標準時間

### 昭和樓

松本美容院  
電話 二一四九

### 花土花店

電話 二一四九

### 御菓子松屋

電話 二一四九

### 島運送

電話 二一四九

### 高尾鶴松

電話 二一四九

### 板谷元雄

電話 二一四九

### 小幡女子裁縫學校

電話 二一四九

### 通信教授

電話 二一四九

### 昭和樓

電話 二一四九

### 花土花店

電話 二一四九

### 高尾鶴松

電話 二一四九

### 板谷元雄

電話 二一四九

### 桑港市況 二月十六日

#### 柑橘類は不振 レタスは強調 アスパラ増加す

#### 概況

本市は先週米穀相場を以て概況を述べたが、レタスは引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...

#### 果實類

アップル アップルは引き続き好調で、レモン、オレンジは不振である。...

#### 野菜類

アスパラガス アスパラは引き続き好調で、レタスは強調である。...

#### 羅府市況

野菜相場 野菜相場は引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...

#### 果物相場

標準卸値 標準卸値は引き続き好調で、レタスは強調である。...

#### 産地模様

アスパラ 産地模様が好調で、レタスは引き続き好調である。...

#### 野菜相場

野菜相場は引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...

#### 鶏卵卸相場

鶏卵卸相場は引き続き好調で、レタスは強調である。...

#### 東部市況

十四日農務局報 十四日農務局報は引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...

#### 羅府市況

野菜相場 野菜相場は引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...

#### 果物相場

標準卸値 標準卸値は引き続き好調で、レタスは強調である。...

#### 紐育株界

紐育株界は引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...

#### 産地模様

産地模様が好調で、レタスは引き続き好調である。...

#### 野菜相場

野菜相場は引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...

#### 鶏卵卸相場

鶏卵卸相場は引き続き好調で、レタスは強調である。...

#### 東部市況

十四日農務局報 十四日農務局報は引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...

#### 羅府市況

野菜相場 野菜相場は引き続き好調で、アスパラは増加し、柑橘類は不振である。...



闇を貫く 沖野 岩三郎

「闇を貫く」は、沖野岩三郎の傑作である。...

#### 次回小説豫告

次回小説豫告は、沖野岩三郎の新作である。...

#### 風

風は、沖野岩三郎の傑作である。...

#### たね物専門

卸小賣販賣 最上野菜類

ホリスター種子園

#### 金具のない 苺バスケット

丈夫な材料を精選して金具を使ひな

A. D. ZANETTI CO.

#### 種子小賣

特選レタス種子

ビースピニチ

#### 性キ

強精 補腎

回春秘話

#### 萬

KIKKOMAN

各埠頭 代理店

#### N. Y. K. LINE

船商阪大

桑港出帆廣告

#### 御挨拶

京都美術織物

吉村商店

#### 新柄着荷!!

海外出張員

藤淵 田上 順次

南加版

ミチローさんは 南大の先生に 岡本八重子さんは 日本進出劇と契約

詩人三浦氏の 演

一千九百二十年の南加版を編んで 花の先生は、南大の先生に...

愈々農家大合 一仙ボンチ対策で 運賃店が頑として聞かぬので

廿一日各方面の意見を聞く

社告

日米新聞 羅府支社

日米新聞 羅府支社 社告

日本全国の 劇場に出演

日本全国の 劇場に出演

第二のヒツクマン事件 讚港で少女を誘拐 既に四日を経過

第二のヒツクマン事件 讚港で少女を誘拐 既に四日を経過

港築府羅 の年二十 會賀祝 に日曜土

花の便り

教員大合歓迎に 日會参加を交渉 八百人の招待と

内憂外患の 同胞漁業家

内憂外患の 同胞漁業家

日本語

日本語

芝罘福島南氏 低加州視察に

芝罘福島南氏 低加州視察に

迷子の 木下航三さん

迷子の 木下航三さん

信願の

信願の

日米社廣告部

日米社廣告部

大鎌倉 覆滅の日

大鎌倉 覆滅の日

花の便り 山の手には花見客が...

教員大合歓迎に 日會参加を交渉 八百人の招待と

内憂外患の 同胞漁業家 この健康の事實を見よ!

日本語

芝罘福島南氏 低加州視察に

迷子の 木下航三さん

信願の

日米社廣告部

大鎌倉 覆滅の日

大鎌倉 覆滅の日 三木喬太郎

芝罘福島南氏 低加州視察に

内憂外患の 同胞漁業家

日本語

迷子の 木下航三さん

信願の

日米社廣告部

大鎌倉 覆滅の日

芝罘福島南氏 低加州視察に

Dr. S. M. Cowen Painless Dentists 306 South Hill St. Los Angeles, Calif. Phone MUtual 3748

鮮魚一切 OK魚店 第一街グラージ

長本蒲鉾 第一街グラージ

イクルホテル

カリクリック

スベヨヒン

ウゴリール

アゴメンサール

サビキス

都ホテル

生命素

結婚相談所

赤名法律事務所

南加印刷所

安倍法律事務所

安倍法律事務所

野一色電気研究所

野一色電気研究所

生命素 生命素營養研究所

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル

肥後屋ホテル

### 投票の統計数字よ 現貨曝露の皮肉よ

#### 百パセントの布市 三分の一の郡部

ブレスノ市選の投票の統計数字は、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

投票の結果は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

### 角力大会協議 布市佛教会の 臨時總會

#### 角力大会協議

角力大会の協議は、布市佛教会の臨時總會で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

#### 布市佛教会の臨時總會

布市佛教会の臨時總會は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

### 時勢の要求が オールド

#### 時勢の要求がオールド

時勢の要求がオールドは、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

### 自動車衝突 少年少女重傷

#### 自動車衝突 少年少女重傷

自動車の衝突は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

#### 死亡廣告

死亡廣告の内容は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

#### 接觸問題

接觸問題の内容は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

#### 酒井商店代り

酒井商店代りの内容は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

#### 農業講演會

農業講演會の日程と内容は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

#### 手術を受け 全治致します

手術を受け全治致しますの広告は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

#### 会葬御禮

会葬御禮の内容は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

フレスノ 電話 二二七三	湖月堂 電話 二一九〇	小此木病院 電話 二二九〇	佐市支社 電話 二二九〇	中原齒科醫院 電話 二二九〇	日本病人院 電話 二二九〇	河村齒科醫院 電話 二二九〇	オールド 電話 二二九〇	王附支社 電話 二二九〇	辻宮真館 電話 二二九〇	藤森醫院 電話 二二九〇	山田醫院 電話 二二九〇
-----------------	----------------	------------------	-----------------	-------------------	------------------	-------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

#### 美州樓

美州樓のメニューと営業時間は、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

## 淨血新藥

### 梅毒と体毒の完全療法

淨血新藥は、梅毒と体毒の完全療法を提供する。この新藥は、体毒を完全に排除し、健康を回復させる。約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。投票は、ブレスノ市の各郡部で、約三分の一の郡部で、現貨曝露の皮肉を呈した。

紐育生命保險 北加代理人組合	植山 治太郎 1515 McGee Ave. Berkeley, Calif. Tel. Berkeley 5331-W	湯淺 龜藏 362 4th St., Oakland, Calif. Tel. Helphack 403	竹下 靜馬 1717th St., Oakland, Calif. Tel. Lakewood 3531	木村 俊雄 556 N. 4th St. San Jose, Calif. Tel. Ballpark 896	松田 午三郎 165 Main St. Watsonville, Calif. Tel. Watsonville 210	武田 正夫 431 N. St. Sacramento, Calif. Tel. Main 5090	片岡 貫一 2102 8th St. San Francisco, Calif. Tel. Capital 890	村谷 儀三郎 1531 Turner St., Fremont, Calif. Tel. Fremont 3531A
-------------------	---	--	--	--	---	--	--	--

土橋 清 電話 二二九〇	山田 醫院 電話 二二九〇	山田 醫院 電話 二二九〇	山田 醫院 電話 二二九〇
-----------------	------------------	------------------	------------------

### 紐育生命保險

#### 績成業營の命生育紐

## 千九百三十年(第八十年度)

新加入額 九億八千九百萬以上  
總契約額 七十六億二千九百萬餘  
資產額 十七億八千九百萬餘  
死亡保險金支拂高 六千三百萬餘  
滿期養老其他生存者への支拂高 一億二千六百萬餘  
利益配當金 七千〇四十二萬餘以上  
加入者への貸金 八千八百萬餘以上

重役 キングスレー社長 前大統領クリージ氏  
其他米國第一流の人物に依り經營せる

日本人歓迎 十歳より六十歳迄の同胞男女  
同胞婦人加入者へ負傷死亡倍額拂

特權附證書を發行す、其他委細は下名の代理人  
へ御照會を乞ふ。

海外協会主催の熊本婦人懇親會

ミセス連の御機嫌ごり策... (Details of the women's gathering)

熊本海外協会 総二會

出府者四十餘名... (Details of the association meeting)

演奏會

鳴響俱樂部... (Details of the concert)

少女の牛乳を掻拂ふ

昨十五日九時... (Details of the play)

催しの令女會

熊本婦人會... (Details of the women's meeting)

五人増加

本市日會... (Details of the city meeting)

大吹寄會

第一回吹寄會... (Details of the festival)

創立五周年

祝賀會... (Details of the anniversary celebration)

岸邊氏講演

シカゴ通信... (Various news items and reports)

譲渡廣告

譲渡廣告... (Business notices)

草場末吉

草場末吉... (Business notices)

野口治三郎

野口治三郎... (Business notices)

岩城

岩城... (Business notices)

日光は物を成熟さし... (Lucky Strike advertisement with image of a man and a pack of cigarettes)

岩城... (Large advertisement for Iwaki Drug Co. listing various products and services)

It's toasted... (Lucky Strike advertisement with slogan and contact information)

The Japanese American News

THE LARGEST JAPANESE NEWSPAPER PUBLISHED OUTSIDE OF JAPAN

A Newspaper For All People Interested in the Welfare of Japan and The Japanese People

NUMBER 11,244

Entered at the San Francisco Post Office as Second Class Matter

SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, TUESDAY, FEBRUARY 17, 1931.

Copyright 1931. By The Japanese American News

Per Month \$ 1.00 Per Year \$11.00

12 MEMBERS GIVEN RINGS AT CEREMONY

Poet Moore Speaks on 'Our Ideals' at Girls Rite

OTHER day, for want of something more exciting to do, I was reading "Makura no Soshi"...

Twelve members of the Japanese Girl Reserves received rings, emblems of the Ideals of the organization, at a ceremony performed Sunday evening...

The ceremony came as a climax to the evening's well arranged program, conducted by the Junior Silver Eobu club...

Speaking on her topic, "Our Ideals," Poet Moore told the young Japanese people in the audience...

"Keep your eyes on high ideals, and give the best you have. And always be ready to serve others."

An impressive candle-light opening ceremony was conducted by 20 girls. Miss A. Hamilton of the Mission Center rendered a beautiful vocal solo...

Three Christian young people's organizations in this city withheld their Sunday evening devotional meetings and attended the ring rites in group...

American Soldier Under Alcoholic Influence Breaks into Hotel and Throws Down, Caught by 'Jiu-jitsu' Expert

75 Meet to Form Another Citizens League in North

A big husky American, wearing the uniform of the United States army, went wild at a Japanese hotel early Sunday morning...

FIFTEEN, Wash., Feb. 16.—Another new Citizens league was added to the growing list of the Citizens' Federation when at mass meeting of more than 75 Americans...

Clarence T. Aral, past president of the Seattle Citizens league and one of the leading organizers of the movement, was the principal speaker of the day...

A speaker from the first generation, R. Maeda, voiced the approval of the parents and encouraged the younger generation to organize a citizens' league...

James Yamamoto, one of the young leaders of this region, was selected as temporary chairman of the league to be organized...

The auditorium was crowded to its capacity by the attendance of the entire Japanese community of Alameda and many outsiders...

MANY OUTSIDERS The auditorium was crowded to its capacity by the attendance of the entire Japanese community of Alameda...

The auditorium was crowded to its capacity by the attendance of the entire Japanese community of Alameda and many outsiders from the various cities in the bay region.

Under Dreary Things: "A letter from one's country home with no news in it."

"A preacher ought to be a good-looking man. It is then easier to keep your eyes on his face...

Among Thrilling Things, Lady Sel mentions: "To be asked the way by a handsome man who stops his carriage just for the purpose."

Under Cheerful Things, she lists: "Coming home from an excursion with the carriages full of overflowing, to have lots of footmen who make the oxen go and the carriages speed along."

"A river boat going down stream." "Like the Hudson river night boat to Albany, eh? If you were an Easterner, you'd get the point."

"A drink of water when awake during the night." "Personally, I'm totally unconscious between 10 p.m. and 8 a.m. Some wise guy remarks 'Why mention those hours particular?"

Under Sad Things, she lists: "What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

"Janie, here's a joke. What's queer about an umbrella? It's only good when worn out! Ha! Ha!"

"What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

"Janie, here's a joke. What's queer about an umbrella? It's only good when worn out! Ha! Ha!"

"What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

"Janie, here's a joke. What's queer about an umbrella? It's only good when worn out! Ha! Ha!"

"What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

"Janie, here's a joke. What's queer about an umbrella? It's only good when worn out! Ha! Ha!"

"What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

"Janie, here's a joke. What's queer about an umbrella? It's only good when worn out! Ha! Ha!"

U.C. WOMEN WILL STAGE SHOW AGAIN

Officials Considering to Take Group to Sacramento

So successful was the recent entertainment sponsored by the Japanese Women Students' club of the University of California...

Refreshments, in charge of Miss Florence Miyai, were served in cafeteria style.

Among the 10 students, who were admitted into the scholarship society of the school, were four brilliant Japanese students. They are Kiyu Aizu, freshman; Chiyei Kato, sophomore; Masako Hirabayashi and Yasuo Kato, juniors.

The entire membership of the honor society is at present composed of 23 students out of which nine are Japanese.

The other Japanese members of the society are: Toshio Tomimatsu, Kellio Koga, Tom Kitashima, juniors; Sumi Nakashima and Tsuru Sakaki, seniors.

LOS ANGELES, Feb. 16.—With the strongest outfit ever assembled by the L. A. Nippon nine, the team will sail on the Shinyo Maru, Wednesday, February 18, for a baseball invasion of Japan...

The trip is being made at the invitation of Shinko Shogyo Gakko, the noted commercial high school in Kobe. The Osaka Mainichi newspaper is sponsoring the tour.

The schedule so far arranged is as follows: Five games in Osaka with a guarantee of \$2000, and five games in Tokyo in which the gate receipts will be split evenly. Other games will be staged after the team reaches Japan.

Those who are making the trip are: Frank Kino, manager of the party; F. Kageyama, treasurer; Jimmy Crandall, stellar moundsman and son of "Doc" Crandall, "Bucky" Harris, star catcher of the Sacramento Senators and acting coach; Frazier, pitcher; Pete Kondo, "Min" Watanabe, Geo. Matsura, Ken Matsumoto, Sam Takahashi, "Kawa" Kawasaki, Jim Horio, Yozo Kobayashi, "Nag" Nomura, S. Sugi, and Y. Nakamura.

Judging by the excellent showing which the team has put up in their last few performances against strong American teams here, the Nippons are expected to make a good showing in Japan.

LOS ANGELES, Feb. 16.—Another new Citizens league was added to the growing list of the Citizens' Federation when at mass meeting of more than 75 Americans...

Clarence T. Aral, past president of the Seattle Citizens league and one of the leading organizers of the movement, was the principal speaker of the day...

A speaker from the first generation, R. Maeda, voiced the approval of the parents and encouraged the younger generation to organize a citizens' league...

James Yamamoto, one of the young leaders of this region, was selected as temporary chairman of the league to be organized...

The auditorium was crowded to its capacity by the attendance of the entire Japanese community of Alameda and many outsiders...

MANY OUTSIDERS The auditorium was crowded to its capacity by the attendance of the entire Japanese community of Alameda...

The auditorium was crowded to its capacity by the attendance of the entire Japanese community of Alameda and many outsiders from the various cities in the bay region.

Under Dreary Things: "A letter from one's country home with no news in it."

"A preacher ought to be a good-looking man. It is then easier to keep your eyes on his face...

Among Thrilling Things, Lady Sel mentions: "To be asked the way by a handsome man who stops his carriage just for the purpose."

Under Cheerful Things, she lists: "Coming home from an excursion with the carriages full of overflowing, to have lots of footmen who make the oxen go and the carriages speed along."

"A river boat going down stream." "Like the Hudson river night boat to Albany, eh? If you were an Easterner, you'd get the point."

"A drink of water when awake during the night." "Personally, I'm totally unconscious between 10 p.m. and 8 a.m. Some wise guy remarks 'Why mention those hours particular?"

Under Sad Things, she lists: "What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

500 PACK ALAMEDA HALL TO SEE SHOJO KAI SHOW

Club Raises \$350, to Send Delegates to YWBA Confab

Well over 500 people who filled the auditorium of the Alameda Buddhist temple Sunday evening to a bulging capacity to witness the benefit entertainment of the Alameda Buddhist Shojo Kai...

Although no admission tickets were sold, the Shojo kai raised nearly \$350 through donations received from interested organizations and individuals. A large sum of donations was received from the Alameda Buddhist temple Fujin kai, Berkeley Y.M.W.B.A., Oakland Y.M.W.B.A., and Alameda Y.M.B.A.

CLEARED ALL MONEY Almost all the money the club raised through the donations has been cleared, it was declared by Miss Sueko Nakano, finance committee chairman of the show, because of the fact that the members of the club participating in the program made their own costumes, lent furniture, and other things used in the show.

Fifteen per cent of the money raised will be turned over to the Bay Region Y.W.B.A. in accordance with the motion carried by the central organization, and the remainder will be kept in the Shojo kai treasury to send delegates to the Northern California Y.W.B.A. conference to be held in Salinas next month, said Miss Nakano.

JAPANESE 'Y' GIRLS TO MEET CHINESE SIX WEDNESDAY NIGHT

The local Japanese Y.W.C.A. girls will meet strong Chinese sextette in a game of basketball on Wednesday, February 18, at the main Y.W.C.A. on Sutter street starting at 8:45 p.m.

The practice for Tuesday evening will not be held this week, due to a game to be played on the following night, it was announced by the director.

MERRITS TO MEET TUES. OAKLAND, Feb. 16.—The Oakland Merritts Athletic club will hold an important meeting this Tuesday night, February 17, at its regular meeting place, 398 Eight street. The meeting begins at 8 p.m. sharp. All members are urged to be present.

DEATH TAKES LIFE OF HOSEI U. PRESIDENT

TOKYO, Feb. 16.—(AP)—Itaru Matsumuro, Privy Councilor of Japan, President of Hosei University, and laryngologist,

Under Dreary Things: "A letter from one's country home with no news in it."

"A preacher ought to be a good-looking man. It is then easier to keep your eyes on his face...

Among Thrilling Things, Lady Sel mentions: "To be asked the way by a handsome man who stops his carriage just for the purpose."

Under Cheerful Things, she lists: "Coming home from an excursion with the carriages full of overflowing, to have lots of footmen who make the oxen go and the carriages speed along."

"A river boat going down stream." "Like the Hudson river night boat to Albany, eh? If you were an Easterner, you'd get the point."

"A drink of water when awake during the night." "Personally, I'm totally unconscious between 10 p.m. and 8 a.m. Some wise guy remarks 'Why mention those hours particular?"

Under Sad Things, she lists: "What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

"Janie, here's a joke. What's queer about an umbrella? It's only good when worn out! Ha! Ha!"

"What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

"Janie, here's a joke. What's queer about an umbrella? It's only good when worn out! Ha! Ha!"

"What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

"Janie, here's a joke. What's queer about an umbrella? It's only good when worn out! Ha! Ha!"

"What is it Wiggly that's only good when it's used up? The answer is an umbrella! Ha! Ha!"

Bakersfield Younger Set Has Valentine

Nagle Nominated to Hold S. F. Position

WASHINGTON, Feb. 14.—(AP)—President Hoover yesterday nominated John D. Nagle for reappointment as commissioner of immigration at San Francisco.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

(Special to Japanese American News) SACRAMENTO, Feb. 16.—The summary of the Northern California Y.M.B.A. basketball league championship game played at the Elk Grove Union high school on February 12, in which the local Wakaba quinet was crowned with laurels for winning the clash by routing the Placer Y.M.B.A. five by a score of 38 to 20, as it was reported in these columns on Sunday, is given as follows:

IRVINGTON, Feb. 16.—The "brain crowd" of the Japanese students in the Washington Union high school located in Centerville, near here, is growing with leaps and bounds.

4 STUDENTS ARE HONORED

Centerville Hi School Has 9 Japanese in Honor Society

Among the 10 students, who were admitted into the scholarship society of the school, were four brilliant Japanese students. They are Kiyu Aizu, freshman; Chiyei Kato, sophomore; Masako Hirabayashi and Yasuo Kato, juniors.

JUNIOR AND SENIOR SECTION

Hello, everybody! Isn't this a grand and glorious day? Come and gather, everybody—Right? Let's start.

Here are some more Valentines. They came in too late to go into yesterday's acknowledgements. Look! The first one comes from Rose Kubo, % Morton Ranch, Douglas, Wyoming. It is a big, round faced uncut one of those black men with huge turbans, floppy trousers, and enormous ear rings bearing a gold tray with a Valentine on it. It says, "This is the way I'd like to see my Valentine to you. (You did, thank you, Rose.)"

Here is another from Mary Fujita of East Lake, Colorado. It is a lovely card with spring flowers, hearts, and bluebirds. It says, "I'm sending a heart full of very good wishes." Thank you, Mary. It was "very good" of you to remember auntie and the club.

From Akiko Saito of P. O. Box 262, Medford, Oregon comes a big, red apple so beautiful that it makes auntie's mouth water. It says, Darling auntie, you're the apple of my eye so be my Valentine. Isn't that cute? Thank you, Akiko.

Naoko Saito sends us a lovely heart Valentine with a little girl sitting in a field of daisies. It says, "This Valentine will tell you, what you've already learned. That you're the sweetest Valentine, as far as I'm concerned." It was nice of you to send us Valentine greetings, Naoko. Thank you.

And now let's start reading some more Valentines. Ruby Enomoto of P. O. Box 288, Ft. Lupton, Colorado sends us the nicest poem! Ruby joined us recently, you remember. Hello, Ruby!

"Hello, Auntie Mia. How are you and all the members? I think your club is darling and it is fun to join. I received letters from Fay H. Ichiyama and Peggy H. Okubo. It was so kind of them to write to me. I enjoyed their letters very much."

I wrote another poem about a boy. I hope you will like it.

A BOY'S EVERYDAY WISH By Ruby M. Enomoto I wish there wasn't any school. On a nice spring day. I wish I was a-fishing down in the old pool.

I have a notion to run away And live in the woods and play all day. And on those cold, cold winter days, I wish me and the boys were out on our sleds. It wouldn't be bad if you could sit and read. But teachers and parents take no heed. And give you lessons more than you need. Yes, don't you often feel that way sometimes, though? Especially in the spring. That was very nice, Ruby. Do come and visit with us often.

Here is an interesting little letter from Takako Fuchigami of 405 Twelfth Street, Marysville, Calif. She says, "Dearest Aunt Mia, here I am again. This is only the third time that I write to you, isn't it auntie? I try to write often but I have nothing to say.

Today I thought I'd write and tell you about my half sister as I might call her. She is just like a real sister to me only she is an American girl. Here it is.

My American Sister "I never had any friend who treated me better than my American friend whom I call my sister. Her name is Elizabeth Spatz and she is in the same room with me in school and sits right in front of me. We meet each other every morning by the edge of the school ground. She treats me just as nicely as anyone else would treat their own sisters. I do the same to her."

"I am hoping that she and I will never part and that she will never have to go away while we are in grammar school. I hear people say that when you go to high school American girls won't even talk to you. We are getting along so happily and merrily that I hope nothing like that will ever happen."

Auntie hopes that you will always be able to keep up your beautiful friendship, Takako. Do not worry, dear. There are always people who will not talk to a Japanese girl, but there are always others who will be kind to you. Let us make friends with the latter kind of people for they are the kind that are really worthwhile knowing. As for the former, dear, let's feel sorry for them—in return, let's always remember to be kind and friendly and thoughtful to other nationalities. And now let's say bye. Explorer has just written but we must wait until tomorrow to talk with him. Bye, everybody.

Bill Fair to American Born Girls Marry in Japan

The amendment to the Cable Act was approved by the House Immigration committee Saturday according to the dispatches received here today.

The step taken by the committee is of much significance to the second generation Japanese group here in that the bill, if passed, would allow American women marrying aliens to retain their citizenship in this country.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

(Special to Japanese American News) SACRAMENTO, Feb. 16.—The summary of the Northern California Y.M.B.A. basketball league championship game played at the Elk Grove Union high school on February 12, in which the local Wakaba quinet was crowned with laurels for winning the clash by routing the Placer Y.M.B.A. five by a score of 38 to 20, as it was reported in these columns on Sunday, is given as follows:

Table with columns: WAKABA-38, Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

Bill Fair to American Born Girls Marry in Japan

The amendment to the Cable Act was approved by the House Immigration committee Saturday according to the dispatches received here today.

The step taken by the committee is of much significance to the second generation Japanese group here in that the bill, if passed, would allow American women marrying aliens to retain their citizenship in this country.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

(Special to Japanese American News) SACRAMENTO, Feb. 16.—The summary of the Northern California Y.M.B.A. basketball league championship game played at the Elk Grove Union high school on February 12, in which the local Wakaba quinet was crowned with laurels for winning the clash by routing the Placer Y.M.B.A. five by a score of 38 to 20, as it was reported in these columns on Sunday, is given as follows:

Table with columns: WAKABA-38, Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five

The following figures are the standings of the Wakaba players, averaged from four league games and three practice tilts:

Table with columns: Uchida, Tanaka, Kitazumi, Shimamura, Matsumoto, Kihara, Ide. PLACER-20, Shimizu, Miyakawa, Tayama, Yoshida.

RESULTS OF CLASH GIVEN Uchida, Tanaka, and Kitazumi Star for Sacto Five